



**DES MATIÈRES
OF CONTENTS**

3 - 4

Rapport de la présidente
Chairperson's Report

5 - 6

Rapport
du directeur général
Executive Director's Report

7

Information générale
General Information

8

Merci à...
Thank you to...

9 - 10

Activités : Nos clients
Activities: Our Clients

11-12

Activités : Les dons
Activities: Donations

13

Activités : Les livraisons
Activities: Deliveries

14

Collecte de fonds
Fundraising

15

Collaborateurs
Partnersips

16

Fin spirituelle
Spiritual Purpose

17-18

Besoins non comblés
Unmet Needs

19

Cadre éthique
Ethical Framework

20

Viabilité
Sustainability

21

Engagement
pour l'excellence
Commitment to Excellence

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE



Julie TURENNE-MAYNARD

Au nom du conseil d'administration du Centre Flavie (CF), j'ai le plaisir de partager avec vous quelques faits saillants de l'exercice financier 2022-23, qui s'est avéré bien rempli.

Au cours de la dernière année, le Centre Flavie a été confronté à des changements majeurs dans ses opérations, en commençant par le déménagement dans des locaux provisoires sur la rue Lafèche en attendant la construction du nouvel édifice au 301 Archibald. L'emménagement officiel dans les nouveaux locaux a eu lieu en septembre 2022 et a entraîné une forte augmentation de travail pour le personnel et les bénévoles du centre. En particulier le jour de l'ouverture, où plus de 200 clients et clientes ont fait la queue à la porte dès le matin, et où des dons ont été déposés sans interruption toute la journée. Ce rythme intense s'est poursuivi pendant plusieurs semaines, et je tiens à féliciter tous et toutes les employé(e)s et les bénévoles du Centre Flavie pour le travail incroyable qu'ils et elles ont réussi à accomplir pendant cette période.

La collecte de fonds pour la campagne pluriannuelle est restée une priorité pour nous en raison de l'augmentation significative des coûts de construction, et nous espérons atteindre notre objectif ultime, celui d'être libre de toute hypothèque, d'ici la fin de l'année financière 2023-24.

Alors que l'organisation entame la dernière année de son plan stratégique actuel, nous pouvons être fiers d'avoir atteint bon nombre des objectifs et des éléments du plan d'action qui avaient été définis. Nous sommes très heureux que l'étude de faisabilité qui avait été entreprise pour renseigner l'organisation sur l'opportunité d'étendre nos services en créant une entreprise sociale se soit avérée très fructueuse. Bien que nous ayons modifié son mode de fonctionnement (passant d'un lieu physique, sur site, à une plateforme virtuelle), les résultats sont conformes aux prévisions de l'étude.

Les revenus générés par les ventes de la Boutique renforceront les efforts de durabilité du Centre Flavie, en tandem avec le programme de recyclage et d'autres activités de collecte de fonds.

L'agrandissement des locaux a entraîné la nécessité de recruter du personnel et des bénévoles supplémentaires. Une stratégie de recrutement de nouveaux bénévoles a été mise en œuvre à l'automne 2022, ce qui a eu pour résultat que 20 nouveaux bénévoles ont participé à un programme d'orientation pour connaître l'historique du Centre Flavie et d'autres informations importantes, alors qu'ils commençaient à y travailler.

En conclusion, la présentation de ce rapport de la présidente est pour moi douce-amère, car je fais aussi mes adieux à mes collègues du conseil d'administration, au personnel et aux bénévoles du Centre Flavie. Les huit dernières années ont été incroyablement enrichissantes, stimulantes et productives. Je suis très reconnaissante d'avoir été une témoin directe du dévouement du personnel et des bénévoles, et du soutien des donateurs et donatrices, des partenaires financiers, des entreprises commanditaires et des membres engagés du Réseau Compassion Network. Je tiens à remercier personnellement mes collègues du conseil d'administration pour leur engagement et le temps qu'ils consacrent à gouverner le Centre Flavie avec prudence et diligence, et je prie pour que le Centre Flavie continue d'être un allié contre la pauvreté dans l'accomplissement de sa mission.

Un dernier mot de remerciement doit également être adressé à ceux et celles qui ont aidé à financer cette grande entreprise. Le fait qu'une humble organisation caritative comme la nôtre ait pu rembourser entièrement un projet de 4,2 millions \$, et ce en pleine pandémie en plus, n'est rien de moins que remarquable et constitue un grand hommage à tous ceux et celles qui nous soutiennent!



CHAIRPERSON'S REPORT



Julie TURENNE-MAYNARD

In behalf of the Board of Directors of Centre Flavie (CF), I am pleased to share with you some highlights of the jam packed 2022-23 fiscal year.

This past year Centre Flavie was faced with major changes in its operations beginning with the move to an interim location on Lafèche Street while the new building was being constructed at 301 Archibald. The official move into the new facility occurred in September of 2022 and created a large increase in work for the staff and volunteers at the centre. Opening day was overwhelmingly busy with over 200 clients lined up at the door first thing in the morning, coupled with non-stop donation drop-offs all day. This intense pace continued for several weeks, and I must commend everyone at Centre Flavie for the incredible work they managed to undertake during this time.

Fundraising for the capital campaign continued to be a priority for us due to the significant increase in the construction costs, and we hope to achieve the ultimate goal of being mortgage free by the end of the 2023-24 fiscal year.

As the organization embarks in its final year of its current strategic plan, we can be proud of having accomplished many of the objectives and action plan items that were set out. We are very pleased that the feasibility study that was undertaken to inform the organization on whether it should expand its services by creating a social enterprise has proven to be very successful. Although we changed the way it is being operated (from physical on site to a virtual platform), the results are in line with what was projected in the

study. The revenues generated from the Boutique's sales will strengthen Centre Flavie's sustainability efforts in tandem with the recycling program and other fundraising activities.

With a larger facility comes the need for additional staff and volunteers. A strategy to recruit new volunteers was implemented in the Fall of 2022 which resulted in approximately 20 new volunteers who have participated in an orientation program that provides them with the history, and other important information as they begin their time at Centre Flavie.

In closing, submitting this president's report is bittersweet as I bid farewell to my fellow board members, the staff, and volunteers at Centre Flavie. The past eight years have been incredibly rewarding, challenging, and productive. I am so grateful for having witnessed first-hand the dedicated staff and volunteers, supportive donors, funding partners, corporate sponsors, and engaged members of the Réseau Compassion Network. I want to personally thank my fellow board members for their commitment and the time they give to govern the Centre Flavie with prudence and diligence and pray that Centre Flavie continues to be an ally against poverty as it lives its mission.

A final word of thanks should also be directed to those who helped finance this great undertaking. That this humble charitable organization could raise \$4.2 million for its expansion project in the midst of a pandemic is nothing less than remarkable and a great tribute to our supporters. You are truly incredible and immensely appreciated by Centre Flavie.





Gilbert VIELFAURE

Quelle année! À ce poste depuis 2005, j'ai vécu beaucoup de choses, mais probablement jamais autant en une seule année que ce que j'ai vécu en 2022. Évidemment, la grande nouveauté a été l'emménagement dans notre nouvelle bâtisse au 301, rue Archibald. Après tant de planification et de travail, nous avons finalement pu commencer nos activités dans notre nouvelle bâtisse de 13 000 pieds carrés en août 2022.

En toute franchise, la quantité de dons et de client(e)s que nous avons accueillis le jour de l'ouverture était presque accablante. Chaque centimètre carré de la nouvelle bâtisse a été immédiatement utilisé, et nous avons dû rapidement procéder à des ajustements opérationnels pour nous adapter à notre nouvel environnement. Nous n'avons guère eu le temps de nous réjouir de cette grande réussite que représentaient ce nouveau bâtiment et cette nouvelle propriété. Depuis, les opérations n'ont pas ralenti et on a le sentiment que le Centre Flavie est passé à l'étape suivante de son développement en termes de nombre de client(e)s et de donateur et donatrices qui viennent à Flavie chaque jour. Il convient de noter le nombre important de réfugié(e)s ukrainien(ne)s que nous avons soutenus tout au long de l'année, et qui ont représenté jusqu'à 40 % de tous nos clients et clientes desservi(e)s.

J'aimerais également souligner le dévouement sans faille et les efforts considérables du conseil d'administration bénévole du Centre Flavie pour mener à bien ce merveilleux projet de construction. J'ai personnellement été édifié par leur exemple et leur générosité.

Une autre nouveauté importante au Centre Flavie en 2022 a été l'ouverture de notre entreprise sociale - Boutique Unique. Ce magasin virtuel a tout de suite été populaire et a augmenté en intensité et en nombre d'enchérisseurs et enchérisseuses en ligne depuis sa création en octobre 2022. Vous pourrez en savoir plus sur la boutique plus loin dans ce rapport, mais disons que le succès initial de cette entreprise a été à la hauteur des attentes et même, à certains égards, encore plus grand. Ce nouveau service nous permet d'atteindre un nouveau segment du grand public et de mieux faire connaître le travail du Centre Flavie.

Au cours de l'année écoulée, tout a grandi au Centre Flavie, qu'il s'agisse de notre programme de recyclage, du nombre de nos bénévoles ou de notre budget annuel. La seule chose qui n'a pas changé, cependant, c'est notre volonté de servir les personnes qui viennent à nous dans le plus grand respect et la plus grande dignité. Je suis très fier de notre équipe grandissante de bénévoles et d'employé(e)s qui sont en contact direct avec les donateurs et donatrices et les clients et clientes de Flavie. Nous recevons souvent des compliments sur la qualité du travail qu'ils accomplissent, d'ailleurs la plupart de ceux-ci sont faciles à retrouver dans les commentaires à propos du Centre Flavie sur les médias sociaux.

Nous sommes plus que jamais concentrés sur notre mission d'aider les personnes vivant dans la pauvreté, grâce à tous ceux et celles qui sont nos partenaires dans la réalisation de cette mission.

EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT



Gilbert VIELFAURE

hat a year! Having been at this job since 2005 I've experienced a lot of things but probably not as many in the course of a year as I saw in 2022. Obviously, the big news was moving into our new building at 301 Archibald Street. After all the planning and work, we finally started operations in the new 13,000 square foot building in August of 2022.

Frankly, the amount of donations and clients that we welcomed on opening day was almost overwhelming. Every inch of the new facility was used immediately, and we had to make operational adjustments quickly to adapt to the new surroundings. There was little time to celebrate the big achievement that the new building and property represented. Operations have not slowed down since and there is a sense that Centre Flavie has graduated to the next level in its development in terms of the number of clients and donors coming to Flavie daily. It is worthy to note the significant number of Ukrainian refugees that we supported throughout the year that represented up to 40% of all clients served.

I would also like to point out the ceaseless dedication and great efforts of the volunteer board of directors of Centre Flavie in bringing about this wonderful building project. I have personally been edified by their example and generosity.

Another significant new development at Centre Flavie in 2022 was the opening of our social enterprise - Boutique Unique. This virtual store was popular from the get-go and has increased in intensity and the number of online bidders since its inception in October of 2022. You can read more about the boutique later on in this report but suffice to say that the initial success of this endeavor has been as expected and, in some ways, even greater. This new service enables us to reach out to a new segment of the general population and increases awareness of the work Centre Flavie is known for.

Everything has grown in the last year at Centre Flavie including our recycling program, our volunteer count and our annual budget. The one thing that hasn't changed however is our endeavour to serve those who come to us with the utmost respect and dignity. I'm very proud of our growing team of volunteers and staff who are the direct contacts with Flavie's donors and clients. We often receive compliments on the quality of work they do and many of these are readily visible on the social media reviews about Centre Flavie.

We are more than ever focused on our mission to help people living in poverty, thanks to all who are our partners in helping to bring this about.

INFORMATION GÉNÉRALE - GENERAL INFORMATION



Centre Flavie Laurent Inc.
301, rue Archibald Winnipeg (Manitoba)
Téléphone : 204-233-4936

www.centreflavie.com • cf@centreflavie.com

www.facebook.com/CentreFlavie

No d'enregistrement/Charitable registration no. 822377875 RR0001

VISION :

Le Centre Flavie vise à être un instrument de lutte contre la pauvreté qui permet aux personnes les plus vulnérables de vivre dignement.

The Centre Flavie strives to be an effective ally in the battle against poverty so that the most vulnerable may live in a dignified manner.

MISSION:

Le Centre Flavie apporte appui et confort aux personnes démunies et vulnérables en distribuant gratuitement des biens matériels.

The Centre Flavie provides comfort and support to the impoverished and the vulnerable by distributing at no cost material goods.

CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS

Présidente / Chair:	Julie Turenne-Maynard
Vice-présidente / Vice Chair:	Rita Bourgeois
Trésorière / Treasurer:	Marc Foidart
Secrétaire / Secretary:	Mariette Kirouac
Conseillers(ères) / Board Members:	Yaya Doumbia Rachelle Fréchette Thérèse Musafiri Natasha Rey

PERSONNEL / STAFF

Directeur général / Executive Director:	Gilbert Vielfaure
Superviseur des opérations / Operations Supervisor :	Raymond Sorin
Administration:	Théogène Buhelwa Réjean Boulet Émilie Therrien Blanchette
Transport / Transportation:	Eugène Hébert Navjot Singh
Expéditions et réception / Shipping and Receiving:	Caleb Dondo Pacome Kasigondo

THANK YOU TO...



NOS BÉNÉVOLES

Au cours de l'année se terminant le 31 mars 2023, le Centre Flavie a accueilli de nombreux nouveaux et nouvelles bénévoles. Nous pouvons en partie attribuer ceci à un effort de marketing spécifique pour informer le public de notre besoin d'augmenter notre base de bénévoles. De plus, la plupart de nos bénévoles d'avant la pandémie ont repris leurs activités au cours de cette même période, ce qui a également contribué à faire augmenter notre nombre de bénévoles. Les bénévoles restent une partie intégrante de nos opérations : sans eux, nous serions incapables d'ouvrir nos portes et de trier les dons qui nous arrivent emballés ou dans des cartons.

OUR VOLUNTEERS

The year ending March 31st, 2023 saw Centre Flavie welcome numerous new volunteers. This was, in part, due to a specific marketing effort we made to inform the public about our need to increase our volunteer base. Most of our pre-pandemic volunteers also saw a return to action during this time which contributed to the increased numbers. Volunteers remain an integral part of our operations as we would be unable to open and sort any bagged or boxed donation without these people.

NOS DONATEURS(TRICES)

2022 a été une année financière solide pour le Centre Flavie. Nous avons dépassé la plupart de nos prévisions de revenus, y compris une augmentation de 158 % des dons généraux par rapport à notre budget.

Et bien sûr, lorsque nous parlons des donateurs et donatrices au Centre, nous ne devons pas non plus oublier que les dons en nature sont essentiels à notre fonctionnement. À cet égard, nous avons constaté une reprise impressionnante par rapport à l'année précédente, puisque nous avons reçu environ 17 500 dons en nature individuels. L'émission de reçus à des fins de réduction de l'impôt sur le revenu continue d'être un attrait très important pour les dons en nature.

OUR DONORS

2022 was a strong financial year for Centre Flavie as we saw most of our revenue projections surpassed, including an 158% increase in general donations over budget.

Of course, when we speak of donors at the Centre we must not forget that in-kind donations are critical to our operation. In this regard we saw an impressive recovery from the previous year as we welcomed about 17,500 individual in-kind donations. The issuance of receipts for income tax reduction purposes continues to be a very strong draw for in-kind donations.



ACTIVITÉS - ACTIVITIES

STATISTIQUES / STATISTICS



A) CLIENTS EN 2022 :

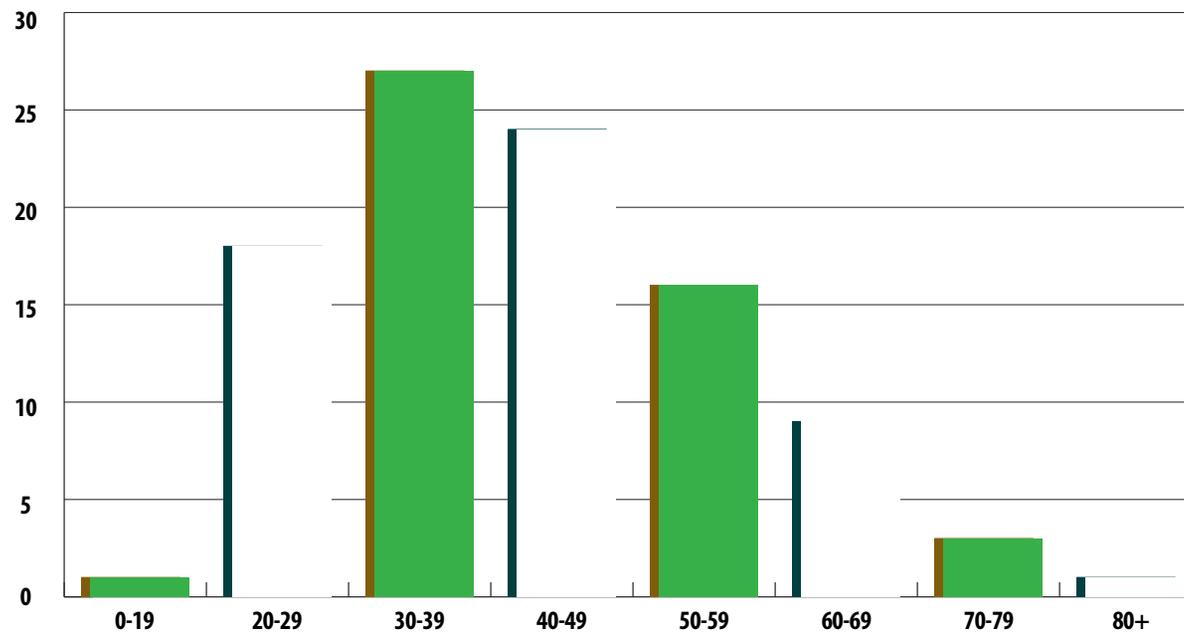
5 799 clients ont effectué
10 859 visites au Centre.

A) CLIENTS IN 2022:

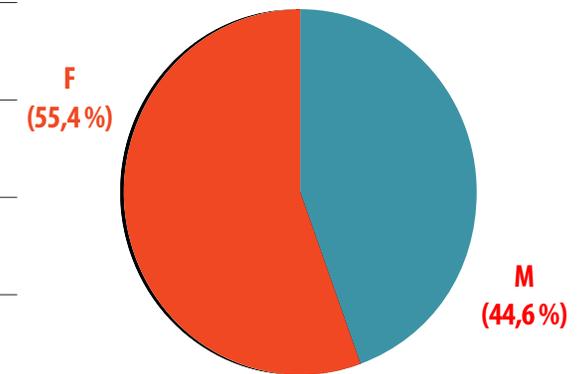
5,799 clients made
10 859 visits to the Centre.

ACTIVITÉS - ACTIVITIES

DÉMOGRAPHIE DES CLIENTS / CLIENTS DEMOGRAPHICS



SEXE / GENDER



QUELQUES ÉCHANTILLONS D'ARTICLES DISTRIBUÉS EN 2022

1 952 lits
2 998 tables
2 034 divans et chaises de salon
Total des articles distribués :

SAMPLING OF ITEMS DISTRIBUTED IN 2022

1,952 mattresses & box springs
2,998 tables
2,034 sofas & chairs
Total articles distributed :

ACTIVITÉS - ACTIVITIES

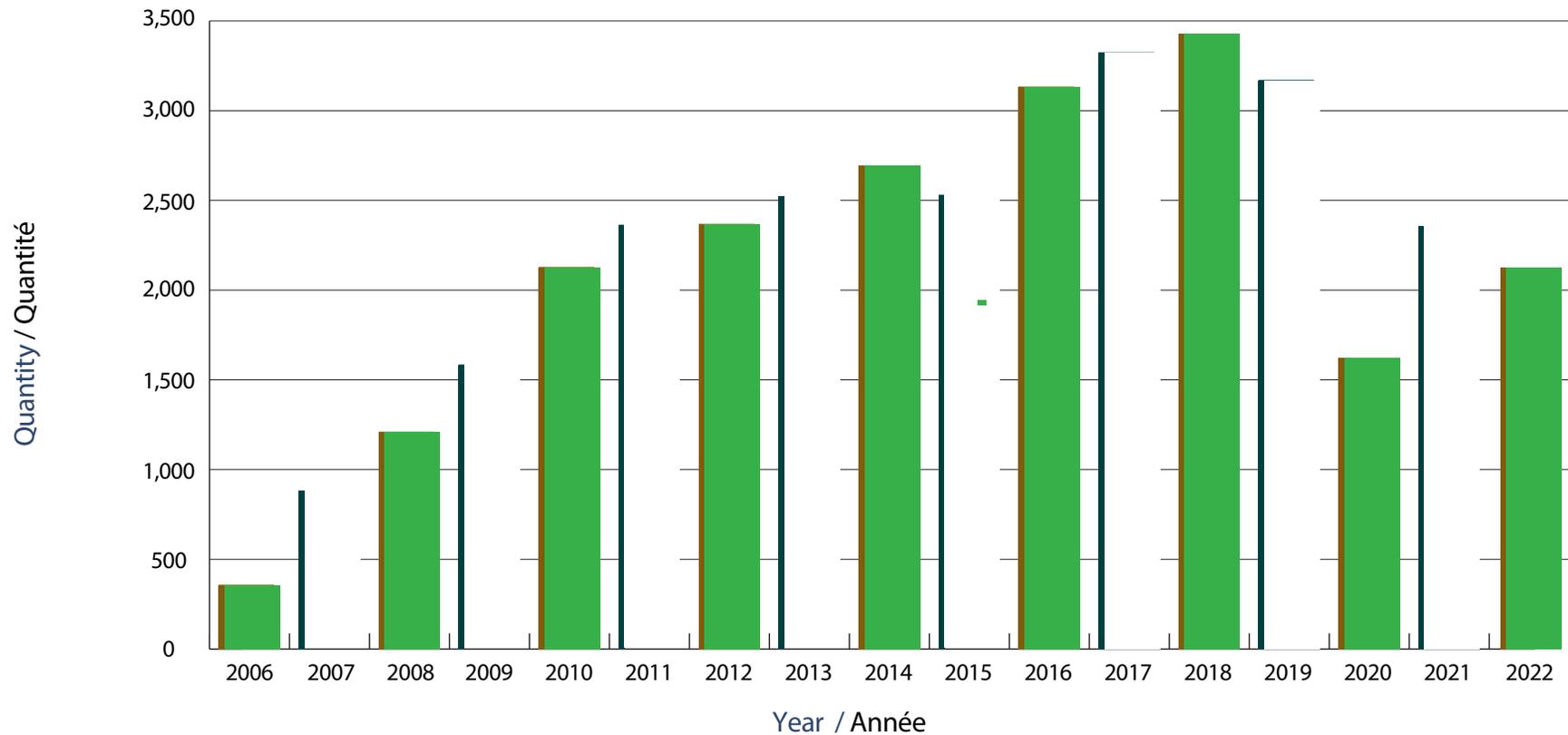
A) DONS RECUEILLIS

En 2022, nous avons recueilli **2 060** dons avec nos camions.

A) DONATIONS COLLECTED

In 2022, we collected **2,060** donations with our trucks.

Donation Pickups / Cueillettes de dons



ACTIVITÉS - ACTIVITIES

B) DONS DÉPOSÉS

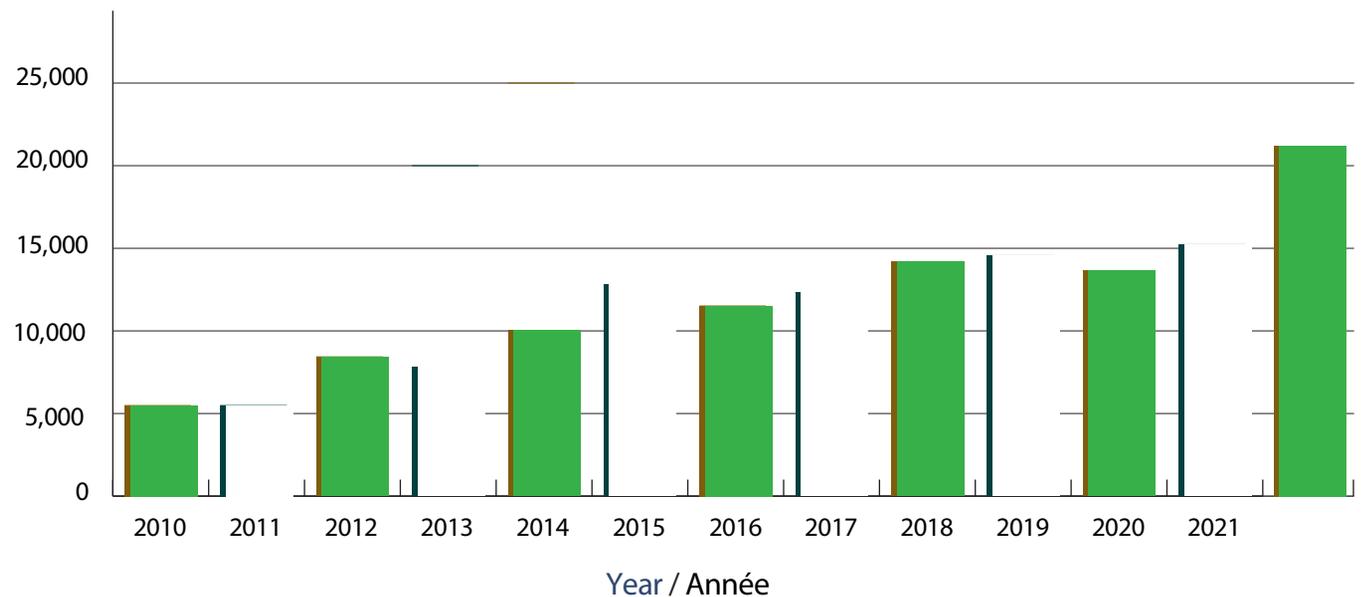
En 2022, il y a eu **21 382** livraisons enregistrées de dons apportés au Centre.

B) DONATION DROP-OFFS

In 2022, **21,382** recorded donation drop-offs were made at the Centre.



Number of clients / Nombre de clients



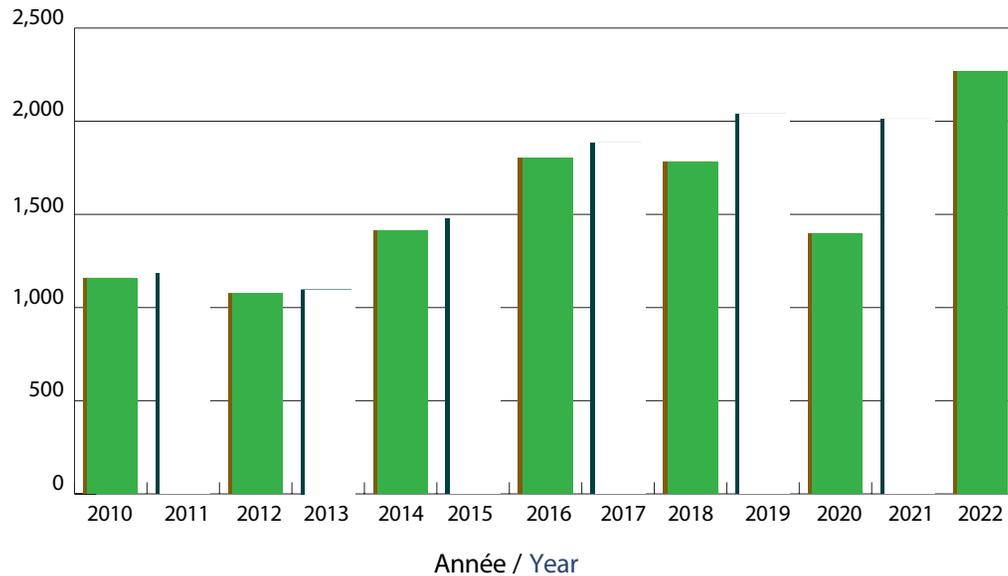
ACTIVITÉS - ACTIVITIES

D) LIVRAISONS À DOMICILE

En 2022, nous avons fait **2 240** livraisons d'articles au domicile de nos clients.

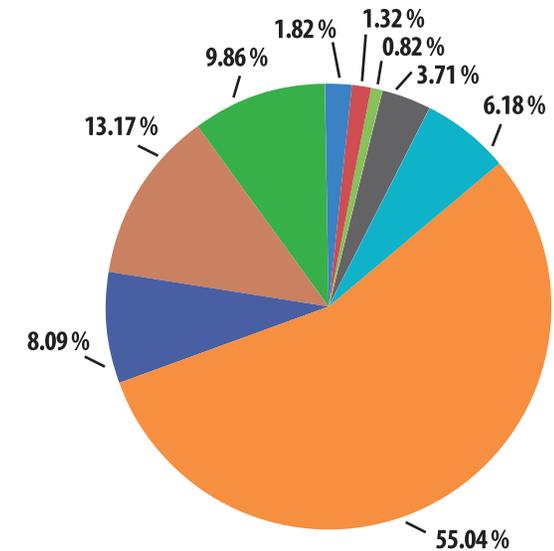


Livraisons / Deliveries

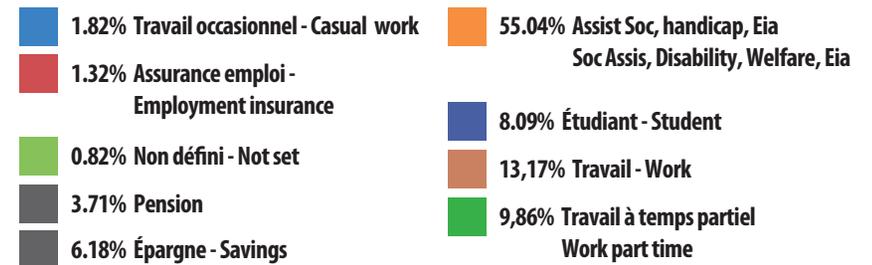


D) DELIVERIES TO CLIENT HOMES

In 2022, we made **2,240** deliveries of articles to client homes.



Sources de revenu des clients / Client revenue sources



COLLECTE DE FONDS - FUNDRAISING



Par le passé, le Centre Flavie organisait son banquet annuel de collecte de fonds en novembre. Nous avons décidé de le déplacer au printemps et nous étions ravis de présenter notre 16^e banquet annuel le 4 mai 2023 au Centre culturel franco-manitobain à Winnipeg. Après une interruption de trois ans, l'événement de cette année, en personne, a été le plus important jamais organisé avec 370 personnes

présentes. La soirée a comporté une variété de présentations, y compris un encan silencieux et une vente aux enchères en direct. L'ambiance était, comme d'habitude, chaleureuse et amicale, et ressemblait plus à une réunion d'ami(e)s qu'à une collecte de fonds, même si la soirée a généré un bénéfice impressionnant de 44 000 \$ pour le Centre.

In the past, Centre Flavie has held its annual fundraising banquet in November. A decision was made to move it to the spring, and we were thrilled to present the 16th annual banquet on May 4th, 2023 at the Centre culturel franco-manitobain in Winnipeg. After a three-year hiatus, this year's in-person event was the largest ever with 370 persons in attendance. The evening featured a variety of presentations including a silent and a live auction. The ambiance was, as usual, warm and friendly and seemed more like a gathering of friends than a fundraiser even though the evening generated an impressive profit of \$44,000 for the Centre.





Nous continuons à établir des partenariats avec de nombreuses organisations, dont beaucoup avec lesquelles nous traitons quotidiennement. Notre partenariat le plus important de 2022 est de loin celui que nous avons avec les personnes qui gèrent notre vente aux enchères en ligne appelée Boutique Unique. Pendant plusieurs années, le Centre Flavie a entretenu des liens informels avec Annabella Auction House, mais avec l'ouverture de Boutique Unique, la décision a été prise de formaliser un accord contractuel avec Annabella.

AAH s'occupe de toute l'administration des ventes de la boutique, y compris le catalogage, la facturation, la distribution des articles et le service à la clientèle. Nous avons initialement prévu d'embaucher du personnel pour gérer une boutique physique au 301 Archibald, mais nous avons finalement choisi de confier à AAH la gestion de cette vente aux enchères en ligne, ce qui s'est avéré très fructueux pour les deux parties. Annabella est sur place presque tous les jours ouvrables pour organiser la prochaine vente aux enchères et emballer les ventes de la précédente. Nous sommes plus que satisfaits de la manière dont les choses se sont déroulées et nous nous réjouissons d'une longue relation avec AAH.

Nous entretenons également d'importantes relations de travail avec Reclothify, Provencher Appliances, l'ACSM, Costco, Siloam Mission et Réseau Compassion Network, pour n'en citer que quelques-unes.

We continue to partner with numerous organizations, many of which we deal with daily. By far, the most important partnership of 2022 is the one we have with the folks who manage our online auction called Boutique Unique. For a number of years, Centre Flavie had an informal relationship with Annabella Auction House, but with the advent of opening Boutique Unique, a decision was made to formalize a contractual agreement with Annabella. AAH does all of the administration around the boutique sales including the cataloguing, the billing, the items distribution and customer service. We had originally planned on hiring staff to operate a physical store at 301 Archibald but later opted to have AAH manage this as an online auction which has proven to be very successful for both parties. Annabella is onsite almost every working day organizing the next auction and wrapping sales from the previous one. We are more than pleased about how things have worked out and look forward to a long relationship with AAH.

Some of the other important working relationships we have are with Reclothify, Provencher Appliances, CMHA, Costco, Siloam Mission and Réseau Compassion Network, to name a few.



FIN SPIRITUELLE - SPIRITUAL PURPOSE

En fin de compte, le Centre Flavie espère que notre travail et notre service témoignent de l'amour de Dieu pour tous les peuples. Nous sommes appelés à être des signes de Sa compassion et de Sa miséricorde afin que nos clients et clientes, en les recevant, puissent aussi découvrir la richesse de Sa présence dans leur propre vie. En distribuant des articles religieux (Bibles, croix, etc.), nous espérons favoriser la croissance de la foi chez les individus.

Bien que nous ne soyons pas en mesure de répondre à tous les besoins physiques de nos clients et clientes, nous sommes convaincus que nous pouvons les encourager spirituellement à faire face aux nombreuses épreuves qui jalonnent inévitablement leurs vies. En résumé, la fin spirituelle du Centre Flavie est de fournir de l'espoir et une orientation à nos clients et clientes pour que, quelle que soit leur situation, ils puissent trouver un plus grand appel à continuer avec courage.

Ultimately it is Centre Flavie's hope that our work and service give witness to the love of God for all people. We are called to be a sign of His compassion and mercy so that in receiving these, our clients may also discover the richness of His presence in their own lives. Through the distribution of religious articles (Bibles, crosses, etc.) we hope to foster the faith growth of individuals.

Though we may not be able to meet all the physical needs of our clients we trust that we can give them spiritual encouragement to face the many trials that inevitably comes our way in life. To summarize, the spiritual purpose of Centre Flavie is to provide hope and direction to our clients so that whatever they are living they may find a greater call to carry on with courage.



BESOINS NON COMBLÉS - UNMET NEEDS

Le Centre Flavie est toujours attentif à reconnaître tout besoin non comblé de ses clients et clientes. À ce stade, le Centre fonctionne à pleine capacité (parfois même au-delà).

Notre rôle n'est donc pas tant de prendre de nouvelles initiatives que d'agir comme point de référence pour nos clients et clientes, les réorientant vers d'autres organisations qui pourront les aider de diverses manières.

Pendant la pandémie, nous avons commencé à répondre aux besoins de nos clients et clientes en créant un service en ligne qui leur permettait de choisir virtuellement les articles dont ils avaient besoin, puisqu'ils ne pouvaient pas entrer dans le centre. Le Centre Flavie a toujours la capacité de le faire, mais depuis l'ouverture à l'automne 2022, les clients et clientes préfèrent venir en personne et choisir physiquement les articles qu'ils recherchent.

Dans le passé, nous avons exploré la possibilité de nous impliquer dans l'offre de services variés, tels que la distribution de nourriture, mais au cours des dernières années, nous avons constaté que le travail principal du Centre, la distribution de produits de base essentiels à la vie, est déjà une tâche immense que très peu d'organisations accomplissent au Manitoba. Notre objectif est donc d'abord et avant tout d'améliorer et de développer nos services afin d'aider un plus grand nombre de personnes à obtenir les articles dont elles ont besoin de manière plus efficace.

Le Centre Flavie est toujours attentif à reconnaître tout besoin non comblé que nos clients peuvent éprouver. À ce stade, le Centre fonctionne à pleine capacité (et parfois même au-delà) ; par conséquent, notre rôle n'est pas tant de prendre de nouvelles initiatives que d'agir comme un point de référence pour nos clients en les dirigeant vers d'autres organisations qui peuvent leur offrir une aide de diverses manières. Pendant la pandémie, nous avons commencé à répondre aux besoins de nos clients en créant un service en ligne qui leur permettait de choisir virtuellement les articles dont ils avaient besoin, puisqu'ils ne pouvaient pas entrer dans le centre. Le Centre Flavie a toujours la capacité de le faire, mais depuis l'ouverture à l'automne 2022, les clients préfèrent venir en personne et choisir physiquement les articles qu'ils recherchent. Dans le passé, nous avons exploré la possibilité de nous impliquer dans l'offre de services variés, tels que la distribution de nourriture, mais au cours des dernières années, nous avons constaté que le travail principal du Centre, la distribution de produits de base essentiels à la vie, est déjà une tâche immense que très peu d'organisations accomplissent au Manitoba. Notre objectif est donc d'abord et avant tout d'améliorer et de développer nos services afin d'aider un plus grand nombre de personnes à obtenir les articles dont elles ont besoin de manière plus efficace.





Nous valorisons la dignité de chaque personne qui arrive au Centre Flavie. Le cadre éthique du Centre est centré sur cette conviction et oriente chacun de nos décisions actions. Cela commence par la façon dont nous accueillons chaque personne, indépendamment de sa race, de sa culture ou de ses antécédents, et dont nous faisons preuve de sensibilité et de délicatesse lorsque nous demandons des informations personnelles afin d'évaluer leurs besoins spécifiques.

Elle s'exprime également dans la manière dont nous aidons les clients à trouver les articles dont ils ont besoin en veillant à ne pas être négatifs ou dévalorisants dans nos paroles ou nos expressions. La vérité et l'honnêteté sont les pierres angulaires de toutes les relations que nous entretenons au Centre - sans elles, il est impossible d'établir une relation de confiance.

Un dernier mot sur la réciprocité de notre éthique de travail : nous croyons au respect, mais nous reconnaissons aussi que notre personnel et nos bénévoles en sont tout autant dignes dans leurs interactions avec les personnes que nous servons.

We value the dignity of each individual who comes to Centre Flavie. The ethical framework of the Centre is centered on this conviction and drives every decision and action taken. It starts with the way we welcome each person regardless of their race, culture or background and being sensitive and delicate when making inquiries about their personal information in order to assess their specific needs.

It is also expressed in the way we assist clients in finding the items they need by not being negative or demeaning in our words and expressions. We hold truth and honesty as cornerstones in all of our relationships at the Centre – without these a relationship of trust cannot be built.

A final word should be said about the reciprocity of our working ethics in that we believe in being respectful but also recognize that our staff and volunteers are also worthy of this in their interactions with those we serve.

VIABILITÉ - SUSTAINABILITY

Notre viabilité est un objectif très important du Centre Flavie, car de plus en plus de personnes se tournent vers nous pour être leur principale source d'aide dans l'obtention d'articles ménagers de base. L'ouverture de notre Boutique Unique à l'automne 2022, qui est une vente aux enchères en ligne d'articles excédentaires en notre possession, a grandement contribué à répondre à la préoccupation d'assurer la viabilité à long terme du Centre. Nous avons vu les ventes de la boutique augmenter à chaque vente aux enchères. Nous entrevoyons de manière très réaliste la possibilité que la boutique permette à l'avenir de collecter 15 000 \$ par mois pour le Centre. En plus de générer ces revenus importants, la boutique a également permis de mieux faire connaître notre travail auprès des personnes démunies et du grand public, grâce à une plus grande exposition médiatique. En retour, ceci a fait augmenter notre base de donateurs et donatrices, tant pour les dons en nature qu'en espèces. En outre, ceci a également eu pour effet d'attirer davantage de bénévoles pour nous aider dans notre mission.

La durabilité du Centre Flavie dépend de sa capacité à rester en phase avec les besoins de la société et à y répondre au mieux de ses capacités. Nous sommes convaincus que lorsque les gens sont sensibilisés à notre travail, ils continuent de soutenir le Centre Flavie dans toutes ses facettes.

Sustainability is a very important goal of Centre Flavie as more and more people turn to us as their primary source of help in obtaining basic household items. The opening of our Boutique Unique in the Fall of 2022, which is an online auction of surplus items that we have, has greatly helped to address the concern of ensuring the long-term viability of the Centre. We have seen sales from the boutique increase with every subsequent auction. We foresee a very realistic possibility of the boutique raising \$15,000 for the Centre on a monthly basis moving forward. In addition of generating these strong revenues, the boutique has also raised a greater awareness of our work with the impoverished and the general public through an increase in media exposure. This in turn has increased our donor base both in terms of in kind and cash donations. Furthermore, it has also had an effect of attracting more volunteers to assist us in our mission.

The sustainability of Centre Flavie depends upon it remaining relevant to the needs of society and always responding to these to the best of its abilities. We believe that when people are made aware of our work that they will continue support Centre Flavie in all of its varying facets.

BIENVENUE SUR LE SITE DE SHOP BOUTIQUE UNIQUE

Des articles uniques pour une bonne cause

Nous vous remercions de votre demande de renseignements auprès de Boutique Unique. Les enchères mensuelles en ligne ont commencé en octobre 2022. La marchandise est récupérée après la vente aux enchères au 301, rue Archibald. Les enchères en ligne sont présentées en avant-première sur Instagram avec [@annabella_auction_house](#)

Tous les bénéfices sont utilisés pour soutenir le travail du Centre Flavie. Pour en savoir plus sur le Centre Flavie, veuillez consulter le site www.centreflavie.com.

Prochaine enchère du : 21 mai, 2023 au 28 mai, 2023

Pour visionner un reportage de CTV au sujet de la Boutique Unique:

[CLIQUEZ ICI POUR LE SITE DES ENCHÈRES](#)



WELCOME TO SHOP BOUTIQUE UNIQUE

Unique goods for a good cause

Thank you for your inquiry to Boutique Unique. Monthly online auctions began in October 2022. Merchandise is picked up post-auction at 301 Archibald Street. Online auctions are featured and previewed on Instagram with [@annabella_auction_house](#)

All profits are used to further the work of Centre Flavie. To find out more about Centre Flavie please visit www.centreflavie.com.

Next auction from : 21 May, 2023 to 28 May, 2023

See a CTV report about Boutique Unique:

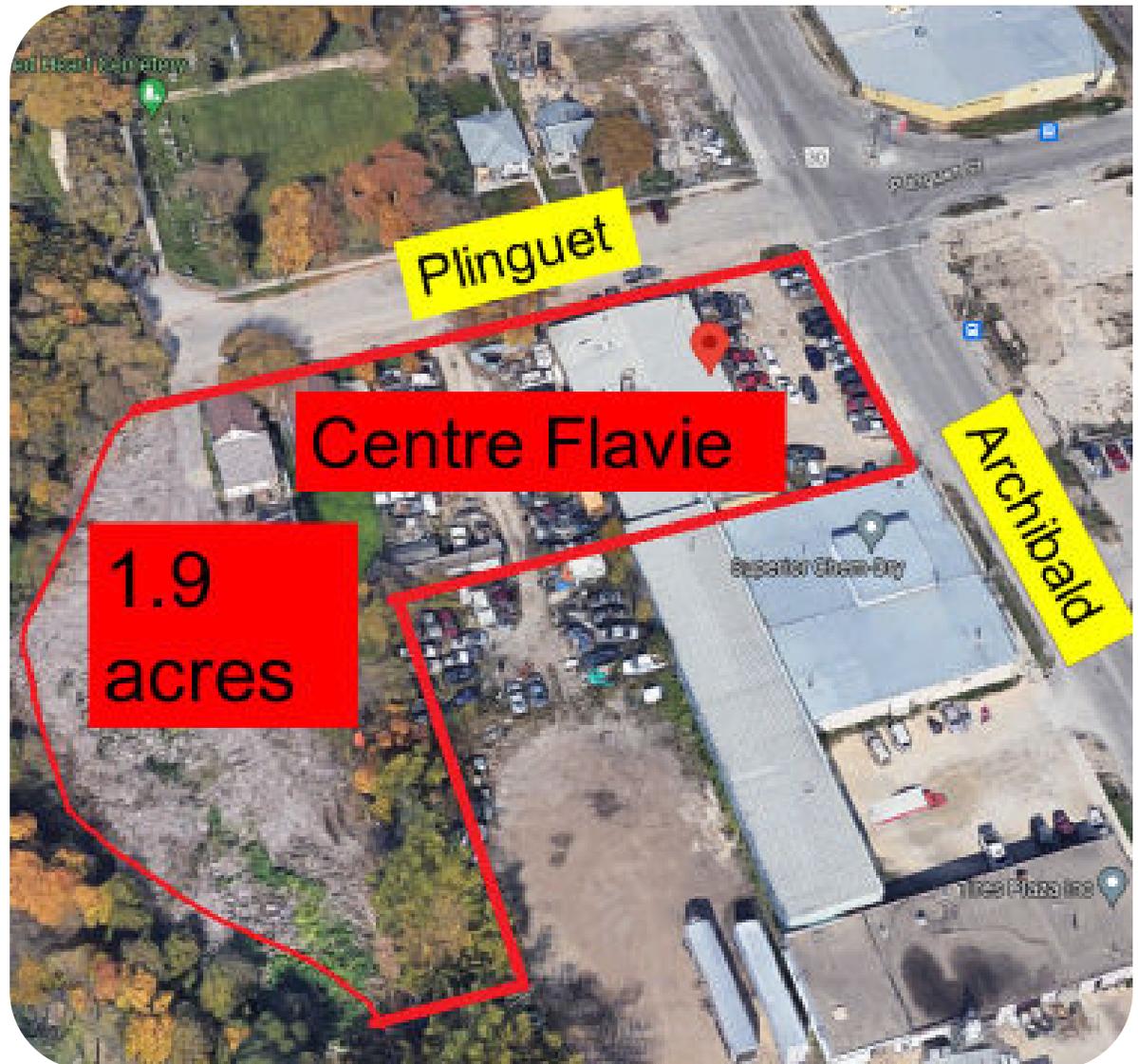
[CLICK HERE FOR THE AUCTION SITE](#)



ENGAGEMENT ENVERS L'EXCELLENCE - COMMITMENT TO EXCELLENCE

ous sommes constamment à l'écoute des besoins de ceux que nous servons, car c'est notre premier objectif. Nous les traitons en toute conscience avec respect et dignité parce que nous pensons que les gens sont notre priorité dans tout ce que nous faisons. Tel est notre état d'esprit lorsque nous traitons avec nos clients et clientes, nos donateurs et donatrices, notre personnel, nos bénévoles et nos partenaires. Comme nous l'avons démontré par notre ambitieux projet de construction au 301 Archibald, nous sommes prêts à prendre les risques nécessaires pour pouvoir donner le meilleur de nous-mêmes. La photo ci-contre montre l'étendue de la propriété que nous possédons désormais, un espace qui nous permettra de faire preuve de créativité pour trouver de nouveaux moyens d'améliorer nos services. Notre engagement envers l'excellence est ancré dans notre conviction que notre vocation est d'aimer tous ceux et celles qui franchissent nos portes, et que ceci n'est pas un travail mais un privilège.

e are constantly attentive to the needs of those we serve as this is our first goal. We are conscientious in treating them with respect and dignity because our thinking is people first in whatever we do. This is our mindset when dealing with our clients, donors, staff, volunteers and stakeholders. As we have demonstrated with our ambitious new building project at 301 Archibald, we are ready to take the risks necessary to be the best we can be. The opposite photo shows the expansive property area that we now own and will allow us room to get creative in finding new ways to improve our services. Our commitment to excellence is rooted in our conviction that our call is to love all those who enter our doors and that this is not a job but a privilege.



2022 CENTRE FLAVIE DONORS

Nous tenons à exprimer notre sincère gratitude
aux 1 202 donatrices, donateurs et commanditaires du Centre Flavie en 2022,
de même qu'à nos présidents honoraires de la campagne de financement,
M. Yvan Sabourin et Mme Diane Marius

We wish to express our sincere gratitude to the Centre Flavie
1,202 donors and sponsors in 2022,
as well as our fundraising honorary chairs,
Mr. Yvan Sabourin and Mrs. Diane Marius

